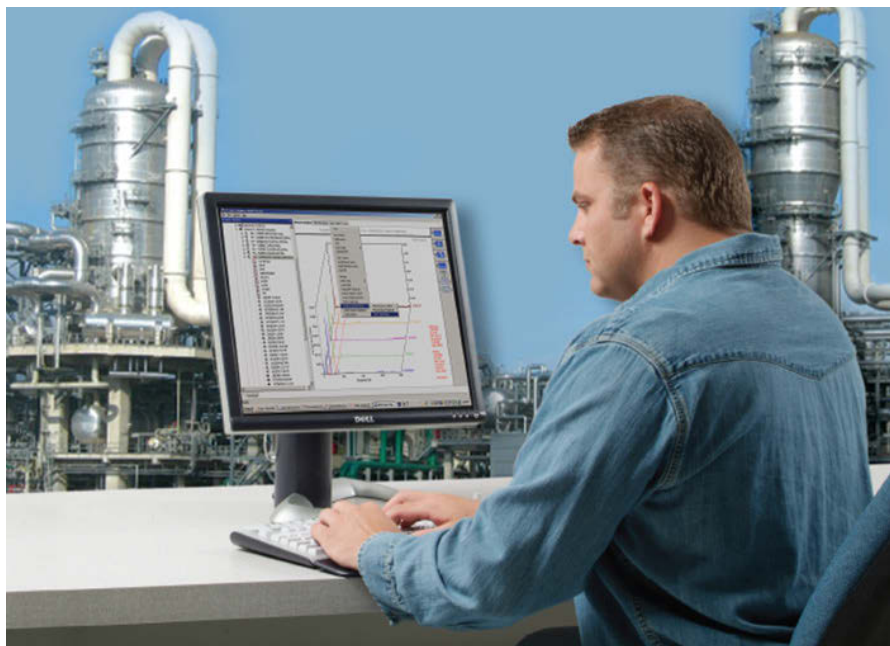


Краткое руководство пользователя
МНМ-97498-RU, Rev 1
2015 март

AMS Suite: Machinery Health™ Manager

Версия 5.61



AMS
Suite


EMERSON
Process Management

Авторское право

© Emerson Process Management, 2014 г. Все права защищены.

Ни одна из частей данного документа не подлежит копированию, передаче, переписыванию, сохранению в информационно-поисковых системах или переводу на другой язык в любой форме и любым способом без письменного разрешения Emerson.

Отказ от ответственности

Это руководство является справочным. EMERSON PROCESS MANAGEMENT НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ ДАННОГО МАТЕРИАЛА, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОГО ПРИМЕНЕНИЯ. Emerson Process Management не несет ответственности за ошибки, упущения и несоответствия, которые могут содержаться здесь, а также за случайные или косвенные убытки, связанные с предоставлением, качеством или использованием данного материала. Информация, представленная в настоящем документе, может быть изменена без уведомления и не выражает никаких обязательств со стороны Emerson Process Management. Эта информация не является всеобъемлющей и не обеспечивает охват всех уникальных ситуаций.

Товарные и сервисные знаки

См. <http://www2.emersonprocess.com/siteadmincenter/PM Central Web Documents/marks.pdf>

Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Патенты

Изделия, описанные в настоящем руководстве, охраняются действующими и находящимися на рассмотрении патентами.

Содержание

| | | | |
|---|----|------------------------------------|----|
| Начало работы | 4 | Запуск AMS Machinery Manager | 13 |
| Требования к аппаратному обеспечению | 6 | Что дальше? | 14 |
| Установка и регистрация AMS Machinery Manager | 10 | Обзор сетевой установки | 16 |

1 Начало работы

Благодарим вас за выбор AMS Machinery Manager. Данное руководство содержит общую информацию для начала работы с автономной системой. Обзор сетевой установки системы содержится на [странице 16](#). Прежде чем устанавливать сетевую систему, прочтите важные указания в руководстве по установке на DVD-диске с руководствами. Давайте начнем!

Ваш комплект поставки AMS Machinery Manager включает:

- Краткое руководство пользователя
- Установочный DVD-диск
- DVD-диск с руководствами

Специальный установочный носитель

В зависимости от вашего заказа на установочном DVD-диске имеется следующее:

- Автономная (Один пользователь) или сетевая установка
- Технологии AMS Machinery Manager
- Количество лицензированных пользователей

Чтобы добавить технологии или увеличить количество лицензированных пользователей обращайтесь к вашему торговому представителю компании Emerson Process Management.

Получение справочной информации

Справочная информация по AMS Machinery Manager

Запустите AMS Machinery Manager и выберите в главном меню Справка.

DVD-диск с руководствами для AMS Machinery Manager

Ваш комплект поставки AMS Machinery Manager включает диск с руководствами пользователя в формате PDF.

Регистрация программного обеспечения

Телефон: Бесплатный номер 888.367.3774, внутренний номер 2 (США и Канада)
+63.2.702.1111 (остальные страны)

Эл. почта: wwcs.custserv@AP.EmersonProcess.com

Через Интернет-сайт: <http://www.mhm.assetweb.com/reg>

Техническая поддержка продукции

Компания Emerson предлагает различные варианты технической поддержки через нашу группу технической поддержки продукции, чтобы вы всегда могли получить ответы на ваши вопросы:

Телефон: Бесплатный номер 800.833.8314 (США и Канада)
+65.6770.8711 (Европа, Ближний и Средний Восток)
+63.2.702.1111 (Азиатско-Тихоокеанский регион)

Эл. почта: mhm.custserv@emerson.com

Через Интернет-сайт: <http://www.assetweb.com/mhm> и выберите **Product Support**

Дополнительная контактная информация по конкретным странам доступна на странице <http://www.SureService.com>, где нужно выбрать **Technical Support and Customer Service**.

Для связи со специалистами по диагностике состояния оборудования в вашем регионе перейдите на <http://www.assetweb.com/mhm> и выберите **Contacts For Your Area**.

2 Требования к аппаратному обеспечению

Для корректной установки и оптимальной производительности рекомендуется использование аппаратного обеспечения, удовлетворяющего эксплуатационным и системным требованиям.

Важно

Если вы собираетесь установить Machine History Viewer или CSI Data Provider, необходимо установить Internet Information Services перед установкой AMS Machinery Manager. Установка AMS Machinery Manager вносит важные изменения в настройки IIS, которые в ином случае необходимо выполнить вручную с помощью службы поддержки клиентов. Подробная информация содержится в руководстве по установке на DVD-диске с руководствами пользователя.

Серверы

| Минимальные требования | | |
|---|---|---|
| Поддерживаемые операционные системы | Windows Server 2012 R2 Standard Edition ⁽¹⁾ , Windows Server 2012 R2 Datacenter, Windows Server 2008 SP2 Standard Edition ⁽¹⁾ , Windows Server 2008 R2 ⁽¹⁾ или Windows Server 2003 R2 SP2 | |
| Процессор/ память | Портативные системы | Не менее 1,83 ГГц, двухъядерный, минимум 2 Гб RAM |
| | Онлайн системы | Не менее 2,33 ГГц, двухъядерный серверного класса, минимум 2 Гб RAM |
| Сеть | Ethernet (протокол TCP/IP) | |
| Браузер | Internet Explorer 7 или более поздние версии | |
| Разрешение экрана | Не менее XGA (1024 x 768) | |
| Требования к портативным компьютерам, использующим системы CSI 2600 | | |
| Поддерживаемые операционные системы | Для Windows 8.1 Professional ⁽¹⁾ , Windows 8 Pro ⁽¹⁾ , Windows 7 Professional SP1, Windows 7 Ultimate или Windows 7 Enterprise | |
| Процессор/память | Не менее 1,5 ГГц, минимум 2 Гб RAM | |
| Свободное пространство на жестком диске | Не менее 250 Мб | |
| RS232 | Один свободный порт RS232 | |
| Сеть | Ethernet (протокол TCP/IP) | |
| Браузер | Internet Explorer 7 или более поздние версии | |
| Разрешение экрана | Не менее XGA (1024 x 768) | |
| Дополнительные рекомендации | | |
| Носитель | Для установки необходим DVD-привод | |
| Система виртуализации | <ul style="list-style-type: none"> • Службы удаленных рабочих столов (Windows Server 2012, Windows Server 2008) • Terminal Server (Windows Server 2003) • Citrix XenApp 6.5 (Windows Server 2008) • Citrix XenApp 5,0 (Windows Server 2003) • VMware ESXi 5.5 (Windows Server 2012) • VMsphere 5.5 (Windows Server 2012) • Hyper-V (Microsoft System Center 2012 R2 Virtual Machine Manager) | |

| | |
|-----------|--|
| Антивирус | <ul style="list-style-type: none"> • AVG® Network Security 2014 • Symantec™ Endpoint Protection 12.1 RU4 • McAfee™ All Access 2014 — конфигурацию антивирусной программы см. в статье базы знаний (КВА) NK-1400-0342. • Trend Micro™ Premium Security — конфигурацию антивирусной программы см. в КВА АК-1400-0080. • Norton 360, версии 2014 — конфигурацию антивирусной программы см. в КВА АК-1400-0079. |
|-----------|--|

- (1) требуется Microsoft .NET Framework 3.5 SP1, который можно найти на веб-сайте Microsoft. Поскольку для установки AMS Machinery Manager не требуется подключение к Интернету, компания Emerson рекомендует устанавливать .NET Framework 3.5 SP1 до AMS Machinery Manager.

Рабочие станции

| Минимальные требования | |
|--------------------------------------|--|
| Поддерживаемые операционные системы | Для Windows 8.1 Professional ⁽¹⁾ , Windows 8 Pro ⁽¹⁾ , Windows 7 Professional SP1, Windows 7 Ultimate или Windows 7 Enterprise |
| Процессор/память | Не менее 1,5 ГГц, минимум 2 Гб RAM |
| Сеть | Ethernet (протокол TCP/IP) |
| Браузер | Internet Explorer 7 или более поздние версии |
| Разрешение экрана | Не менее XGA (1024 x 768) |
| Требования к системе передачи данных | |
| RS-232 | <ul style="list-style-type: none"> • В случае систем передачи данных с анализаторами, установленными перед CSI 2130 Machinery Health Analyzer, в ПК должен быть предусмотрен последовательный порт RS232 или необходимо использовать последовательный кабель USB. • В случае систем передачи данных с Spectro 5200 Trivector™ Analyzer, в ПК должен быть предусмотрен последовательный порт RS232 или необходимо использовать последовательный кабель USB. |
| USB | <ul style="list-style-type: none"> • Порт USB 2.0 необходим для передачи данных с использованием CSI 2140 Machinery Health Analyzer и CSI 2130 Machinery Health Analyzer. • Порт USB 2.0 необходим для передачи данных с использованием WDA Image Capture Kit. |
| Дополнительные рекомендации | |
| Носитель | Для установки необходим DVD-привод |
| Антивирус | <ul style="list-style-type: none"> • AVG® Network Security 2014 • Symantec™ Endpoint Protection 12.1 RU4 • McAfee™ All Access 2014 — конфигурацию антивирусной программы см. в статье базы знаний (КВА) NK-1400-0342. • Trend Micro™ Premium Security — конфигурацию антивирусной программы см. в КВА АК-1400-0080. • Norton 360, версии 2014 — конфигурацию антивирусной программы см. в КВА АК-1400-0079. |

- (1) требуется Microsoft .NET Framework 3.5 SP1, который можно найти на веб-сайте Microsoft. Поскольку для установки AMS Machinery Manager не требуется подключение к Интернету, компания Emerson рекомендует устанавливать .NET Framework 3.5 SP1 до AMS Machinery Manager.

Замечания по локализации

Можно приобрести лицензию на AMS Machinery Manager программное обеспечение на английском языке или на локализованную (переведенную) версию. Необходимо указать язык при покупке лицензии на программное обеспечение. На вашем DVD диске будет программное обеспечение только на том языке, который вы указали при заказе лицензии. Следуйте данным указаниям при подготовке к установке локализованной версии AMS Machinery Manager.

Примечание

Вам может понадобиться изменить имя вашего компьютера перед установкой AMS Machinery Manager. В имени компьютера могут использоваться цифры 0-9, прописные и строчные буквы A-Z, а также дефис (-). Специальные символы (< > ; : * + = \ | ? ,), символы с диакритическими знаками и другие многобайтовые символы в имени компьютера могут создать проблемы и помешать успешной установке AMS Machinery Manager программного обеспечения. Имя компьютера не может состоять только из цифр и не может иметь пробелы.

Windows 7 Professional, Windows 7 Enterprise, Windows Server 2008 и Windows Server 2012

Рекомендации для Windows без поддержки многоязычного пользовательского интерфейса (Multilingual User Interface - MUI), например: Microsoft Windows 7 Professional, Windows 7 Enterprise, Windows Server 2008 и Windows Server 2012.

- Установка локализованной AMS Machinery Manager поддерживается в системе Windows на таком же языке с региональными настройками по умолчанию. Например, устанавливайте AMS Machinery Manager (на русском языке) на Windows (на русском языке).
- Установка локализованной AMS Machinery Manager в английской версии Windows не рекомендуется. При установке локализованной версии AMS Machinery Manager на английской версии Windows текст может отображаться неправильно.
- При обновлении AMS Machinery Manager язык должен совпадать с языком имеющейся версии AMS Machinery Manager. Например, обновляйте AMS Machinery Manager v5.51 (на русском языке) до AMS Machinery Manager v5.6 (на русском языке). Чтобы изменить язык AMS Machinery Manager, необходима полная установка вместо обновления.
- Нежелательно менять региональные настройки Windows. Изменения могут привести к непредсказуемому поведению в AMS Machinery Manager.
- Установка английской версии AMS Machinery Manager на неанглийской версии Windows поддерживается только для японской версии Windows.

| AMS Machinery Manager язык | Языковая версия Windows | Региональные параметры Windows | Осуществляется поддержка |
|----------------------------|-------------------------|---|--------------------------|
| Локализованная версия | На родном языке | По умолчанию (родной язык) | Да (Предпочтительно) |
| Английский | Английский | По умолчанию | Да |
| Локализованная версия | Английский | По умолчанию | Не рекомендуется |
| Английский | На родном языке | По умолчанию (родной язык) | Только на японском |
| Английский | Английский | Отличные от параметров по умолчанию в английской версии | Нет |

Windows 8.1, Windows 8 и Windows 7 Ultimate

Рекомендации для Windows с поддержкой многоязычного пользовательского интерфейса (Multilingual User Interface - MUI), например: Microsoft Windows 8.1, Windows 8 и Windows 7 Ultimate.

- Установка локализованной версии AMS Machinery Manager в системе Windows, где уже есть соответствующий языковой пакет и региональные настройки. Например, устанавливайте AMS Machinery Manager (на русском языке) после установки русского языкового пакета.
- При обновлении AMS Machinery Manager язык должен совпадать с языком имеющейся версии AMS Machinery Manager. Например, обновляйте AMS Machinery Manager v5.51 (на русском языке) до AMS Machinery Manager v5.6 (на русском языке). Чтобы изменить язык AMS Machinery Manager, необходима полная установка вместо обновления.
- Установленная программа AMS Machinery Manager имеет только один язык интерфейса. При изменении региональных настроек или языкового пакета после установки AMS Machinery Manager, строки могут отображаться неправильно. Используйте региональные настройки и языковой пакет, соответствующие языку интерфейса AMS Machinery Manager.

| AMS Machinery Manager язык | Языковая версия Windows | Региональные параметры Windows | Осуществляется поддержка |
|----------------------------|--|--|--|
| Локализованная версия | многоязычный пользовательский интерфейс с языковым пакетом | Параметры, соответствующие языковому пакету | Да (Предпочтительно) |
| Локализованная версия | многоязычный пользовательский интерфейс с языковым пакетом | Параметры, соответствующие английской версии | Нет (переведенные строки могут отображаться неправильно) |

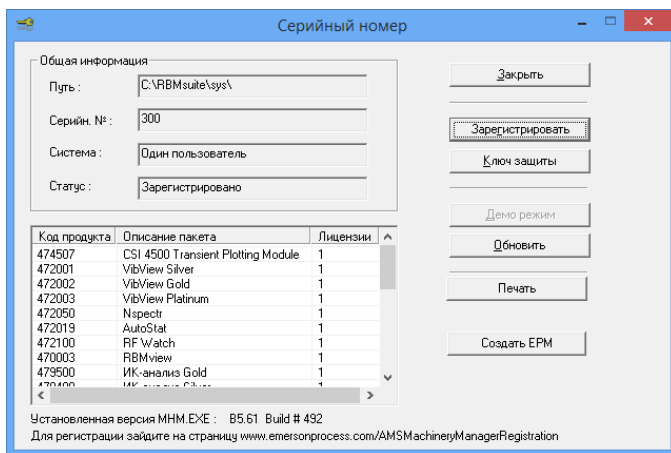
3 Установка и регистрация AMS Machinery Manager

1. Войдите в компьютер под учетной записью пользователя с правами администратора.
2. Вставьте AMS Machinery Manager установочный DVD-диск и откройте в Проводнике Windows.
3. Запустите RBMsetup.exe.

Важно

В системе Windows 7 и Windows Server 2008 кликните правой кнопкой мыши RBMsetup.exe и выберите Run as administrator. Кликните Cancel, если установка запустилась автоматически при загрузке DVD-диска. Необходимо запустить установку вручную.

4. В процессе установки появляется диалоговое окно ATTENTION!! с предупреждением о необходимости резервного копирования баз данных. Кликните Yes для продолжения, если программное обеспечение устанавливается в первый раз. Если выполняется обновление программного обеспечения и базы данных перед запуском инсталлятора не резервировались, рекомендуется прекратить установку и создать сначала резервные копии. Кликните No, чтобы прекратить установку.
5. Программа установки проверит соответствие вашей системы минимальным системным требованиям. Если они соответствуют, появляется диалоговое окно Options page. Если они не соответствуют, появляется сообщение с дополнительной информацией. Обновите компьютер в соответствии с системными требованиями или обратитесь в службу поддержки клиентов.
6. Кликните Install, чтобы начать установку.
7. Если вы используете брандмауэр Windows, разрешите доступ к программам, опубликованным Emerson Process Management, когда появится соответствующий вопрос.
8. Как только появится диалоговое окно Серийный номер, кликните Зарегистрировать для немедленной регистрации программного обеспечения или кликните Закрыть для пропуска процедуры регистрации.



Примечание

Чтобы зарегистрировать позднее, откройте Проводник Windows, перейдите к C:\RBMSuite\sys и дважды кликните Serial.exe.

- a. В диалоговом окне Серийный номер кликните Зарегистрировать.

Открывается диалоговое окно Регистрация продукта. Во время регистрации необходимы Серийн. № and Запрос №.

- b. Обратитесь в службу поддержки клиентов для регистрации.

Телефон: Бесплатный номер 888.367.3774, внутренний номер 2 (США и Канада)
+63.2.702.1111 (остальные страны)

Эл. почта: wucs.custserv@AP.EmersonProcess.com

Через Интернет-сайт: <http://www.mhm.assetweb.com/reg>

- c. В поле Ответ введите код, предоставленный вам представителем службы поддержки клиентов.
- d. Кликните ОК.

Диалоговое окно Регистрация продукта закроеся.

- e. В диалоговом окне Серийный номер проверьте, что Статус имеет значение "Зарегистрировано."
- f. Кликните Закреть.

Ваше программное обеспечение зарегистрировано.

9. Кликните Finish для завершения установки.

Если требуется перезагрузка компьютера, отметьте флажком Restart Now на странице Finish. Перед тем как запускать программное обеспечение, дайте системе перезагрузиться.

4 Запуск AMS Machinery Manager

Теперь, после того, как вы установили и зарегистрировали AMS Machinery Manager, можно запустить AMS Machinery Manager.

1. Перейдите в Пуск > Программы (Все программы) > AMS Machinery Manager.
2. Выберите AMS Machinery Manager.
3. Войдите в систему, когда появится соответствующее окно.
 - a. В первый раз, Administrator - это пользователь по умолчанию. Оставьте поле для пароля пустым и кликните ОК.
 - b. Если вы входите под учетной записью другого пользователя, введите имя пользователя и пароль, затем кликните ОК.

См. раздел Administration в Справке AMS Machinery Manager чтобы задать пароль Administrator и создать нового пользователя.

Поздравляем! Программный комплекс AMS Machinery Manager запущен.

5 Что дальше?

Программа установлена на новый компьютер

Если вы впервые используете AMS Machinery Manager, ниже описаны следующие возможные действия:

- Создайте новое имя пользователя и пароль в Управление сетью RBM.

Войдите в систему AMS Machinery Manager как Administrator и перейдите к Инструменты > Настройки/Связь > Управление сетью RBM.

- Добавьте базу данных Example.rbm и начните изучать функциональные возможности AMS Machinery Manager.

Выберите Файл > Добавить/Удалить БД. Кликните базу данных Example.rbm затем кликните Добавить.

- Просмотр периодических данных по вибрации в базе данных, включенной для примера.

Используя панель Виброанализ, на вкладке Анализ Example.rbm вибрации в Навигатор - Вибрация, раскройте базу данных Example.rbm. Кликните пункты базы данных для просмотра данных по вибрации, приведенных в качестве примера.

- Для примера создайте Маршрут.

Используя панель Навигатор - Вибрация, кликните правой кнопкой мыши участок в базе данных, включенной для примера, и выберите Создать маршрут.

- Загрузите маршрут в Анализатор CSI Machinery Health Analyzer на вкладке Передача данных.
- Запустите отчеты по участкам и оборудованию в базе данных, включенной для примера, на вкладке Создание отчетов.
- Создайте свою базу данных с помощью RBMwizard.

На вкладке Инструменты выберите Настройки/Связь и запустите RBMwizard.

Для получения более подробной информации выберите в меню Справка.

Программа установлена с обновлением старой версии

- AMS Machinery Manager предложит переиндексировать базу данных при открытии базы данных в первый раз после обновления. Разрешите AMS Machinery Manager выполнить данную однократную процедуру, чтобы начать пользоваться базой данных.

- В Управление сетью RBM выберите Пользователь > Обновить разрешения после обновления версии, чтобы новые функциональные возможности стали доступными для существующих пользователей.

Для получения более подробной информации выберите в меню Справка.

6 Обзор сетевой установки

Важно

- Если вы собираетесь установить Machine History Viewer или CSI Data Provider, необходимо установить Internet Information Services перед установкой AMS Machinery Manager. Установка AMS Machinery Manager вносит важные изменения в настройки IIS, которые в ином случае необходимо выполнить вручную с помощью службы поддержки клиентов. Подробная информация содержится в руководстве по установке на DVD-диске с руководствами пользователя.
- В случае обновления программного обеспечения сделайте резервную копию базы данных перед завершением обновления программного обеспечения. Для работы с новым программным обеспечением необходима переиндексация баз данных. Если потребуется переустановить предыдущую версию программного обеспечения, помните, что любая база данных, которая была проиндексирована в новом программном обеспечении уже не будет работать с любой из более ранних версий программы.

Проверьте, что все компьютеры отвечают минимальным системным требованиям.

1. Установите сначала Network Server на сервере.
2. Установите AMS Machinery Manager Client на рабочей станции.
3. Установите вторичные серверы и клиенты на других компьютерах сети.

Можно установить Online Server, Secondary Database Server, Data Import Server, Data Import Client и AMS Machinery Manager Client на других компьютерах сети.

- Настройте служебные учетные записи и параметры брандмауэра на всех компьютерах, если это необходимо.

Подробная информация содержится в руководстве по установке на DVD-диске с руководствами пользователя.

- Для сетевых установок необходимо дополнительное конфигурирование для каждого CSI Machinery Health Monitor.

Для получения дополнительной информации откройте Справка в AMS Machinery Manager и выберите Administration > Online Server.

Emerson Process Management
Machinery Health Management
835 Innovation Drive
Knoxville, TN 37932 USA (США)
Тел.: +1 865-675-2400
Факс: +1 865-218-1401
www.EmersonProcess.com

© Emerson Process Management, 2014 г.
Содержание настоящего документа можно использовать только для ознакомления. Несмотря на то, что содержащиеся в руководстве сведения тщательно проверяются, они не являются гарантией, явной или подразумеваемой, которая может быть применена в отношении описанных в настоящем руководстве изделий или услуг, а также возможности их применения. Коммерческая деятельность регулируется нашими положениями и условиями, предоставляемыми по отдельному запросу. Мы сохраняем за собой право на изменение и совершенствование конструкции и технических характеристик нашей продукции в любое время без предварительного уведомления. Все права защищены. Логотип Emerson является товарным и сервисным знаком компании Emerson Electric Co. Все остальные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.